



Adorfer Stadtbote



www.adorf-vogtland.de · Monatlich kostenlos für jeden Haushalt · Nummer 5 · 10. Mai 2023

Amtsblatt der Stadt Adorf/Vogtl. mit seinen Ortsteilen Leubetha, Jugelsburg, Remtengrün, Gettengrün, Freiberg, Rebersreuth, Arnsgrün

Redaktion: Frau Schmidt 037423-575-14 · stadtbote@adorf-vogtland.de · Anzeigen: 037467-289823 · medien@grimmdruck.com · Nächster Stadtbote: 14.06.2023 · Redaktionsschluss: 07.06.2023

Waldbad startet in die Saison

Das Adorfer Waldbad ist aktuell dabei, schick für die diesjährige Badesaison gemacht zu werden. Wie immer stehen Wartungs- und Pflegearbeiten im Vordergrund, auch einige Reparaturen werden vorgenommen. Das Team hat dazu tatkräftige Unterstützung bekommen. Simeon Scholz und Ricky März werden seit September 2022 für den Beruf des Fachangestellten für Bäderbetriebe ausgebildet und werden ihre erste Freibadsaison

in Adorf absolvieren. Außerdem wird Sebastian Tümmler, neuer Mitarbeiter des Stadtbauhofes seit Mai 2023, in sämtliche technische Anlagen im Waldbad eingearbeitet. Größte Veränderung für die Besucher ist eine Erweiterung der Öffnungszeiten. Das Waldbad wird nun die ganze Saison hindurch von 10.00 bis 19.00 Uhr geöffnet sein, bisher galt dies nur in den Ferien. Die Schwimmschule von Peter „Icke“ Zimmermann

bietet wieder Kurse an. Der genaue Saisonbeginn wird wetterabhängig festgelegt und wird der Tagespresse zu entnehmen sein bzw. auf www.adorf-vogtland.de veröffentlicht. Außer auf der Homepage der Stadt gibt es aktuelle Informationen regelmäßig auch in den sozialen Medien unter @waldbadadorf zu finden! Die Stadt Adorf und das Waldbadteam freuen sich auf viele Gäste!
Redaktion

Schwimmen lernen mit Peter „Icke“ Zimmermann

Auch dieses Jahr wieder im



JETZT
ANMELDEN!



Anmeldungen für die **Schwimmkurse im Sommer 2023**
im Rathaus Adorf, unter 0170-6200878 oder
auf www.schwimmschule-peterzimmermann.de (bitte Waldbad Adorf angeben)



von Mai bis September

Badespaß für die ganze Familie



ÖFFENTLICHE BEKANTMACHUNGEN

Haushaltssatzung der Stadt Adorf/Vogtl. für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 19.12.2022 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	9.716.282 €
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	10.175.386 €
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-459.104 €
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 €
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 €
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 €
- Gesamtergebnis auf	-459.104 €
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 €
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 €
- veranschlagten Gesamtergebnis auf	-459.104 €

im Finanzaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	8.238.382 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	8.143.136 €
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	95.246 €
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.754.250 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	5.239.923 €
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.485.673 €
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.390.427 €
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	165.317 €
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-165.317 €
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-1.555.744 €

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf festgesetzt. 0 €

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

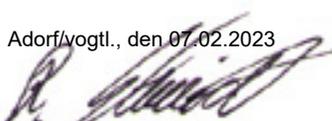
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt. 1.800.000 €

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	350 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	440 Prozent
Gewerbsteuer auf	400 Prozent

Adorf/vogtl., den 07.02.2023


Rico Schmidt
Bürgermeister



Nach Bestätigung der Gesetzmäßigkeit durch die zuständige Rechtsaufsichtsbehörde mit Bescheid vom 06.02.2023 und der rechtsaufsichtlichen Genehmigung des festgesetzten Höchstbetrages der Kassenkredite wird die Haushaltssatzung hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie liegt ab 14.04.2023 bis zum 24.04.2023 zu den Öffnungszeiten in der Kämmerei der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. für jedermann zur Einsichtnahme aus.

Hinweis: §4 Abs.4 SächsGemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. und der Einrichtungen

Rathaus, Tel. 037423 / 575 – 0

Im Moment sind die regulären Öffnungszeiten der Verwaltung außer Kraft gesetzt. Bitte vereinbaren Sie unbedingt einen Termin! Wir erledigen auch vieles per Telefon oder E-Mail, soweit das möglich ist.

Standesamt: Tel.: 037423/ 575-37 – nur mit Termin

E-Mail: standesamt@adorf-vogtland.de

Einwohnermeldeamt: Tel.: 037423/ 575-29 – nur mit Termin

E-Mail: meldeamt@adorf-vogtland.de

Kleiderkammer: Tel. 037423 / 575-25 oder 575-14

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Perlmuttermuseum und Fremdenverkehrsbüro: Tel. 037423 / 2247

Freiberger Straße 8; 08626 Adorf/Vogtl.; museum@adorf-vogtland.de

Öffnungszeiten Februar bis November:

Dienstag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 13.00 – 16.00 Uhr

Klein Vogtland/Botanischer Garten: Tel. 037423 / 48060

täglich 10.00 – 18.00 Uhr
letzter Einlass 17.30 Uhr

Waldbad: ab 28.05.2023

täglich 10.00 – 19.00 Uhr

In Abhängigkeit der aktuellen Wetterlage abweichende Zeiten möglich.

adorf-vogtland.de

Aus dem Stadtrat

In der öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 03.04.23 wurden vom Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. folgende Beschlüsse gefasst: **Beschluss 08/2023 – SR-BV-Nr. 09/2023**

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für das Bauvorhaben Straßenbau eines Teilbereiches der Querstraße in Jugelsburg, den Auftrag Vergabe von Bauleistungen nach VOB § 3 Nr. 1 Öffentliche Ausschreibung an den wirtschaftlichsten Bieter, die Firma Erd- und Tiefbau Ebersbach GmbH, Talsperrenstraße 4, 08606 Oelsnitz/V. mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 56.758,13 € zu vergeben.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss 09/2023 – SR-BV-Nr. 10/2023

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für das Bauvorhaben Straßenbaumaßnahme Auf der Scheibe in Adorf/Vogtl., den Auftrag Vergabe von Bauleistungen nach VOB § 3 Nr. 1 Öffentliche Ausschreibung an den wirtschaftlichsten Bieter die Firma Knoll Tiefbau und Abbruch GmbH, Oelsnitzer Landstraße 147 in 08527 Plauen-Oberlosa mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 199.895,28 € zu vergeben.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss 10/2023 – SR-BV-Nr. 08/2023

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. stellt den geprüften Jahresabschluss der Stadt Adorf/Vogtl. zum 31.12.2021 fest.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss 11/2023 – SR-BV-Nr. 12/2023

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Abschluss einer Kooperationsvereinbarung zur Bildung einer Kommunalen Arbeitsgemeinschaft nach §73a SächsKomZG „Kommunale Arbeitsgemeinschaft Oberes Vogtland“.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschlüsse, die verfahrenstechnische Dinge im Stadtrat betreffen, sind nicht aufgeführt. Der Jahresabschluss wird gesondert bekanntgemacht.

Ende des Öffentlichen Teils

Die Adorfer Welt der Wichtel

Immer mehr Wichtel kommen nach Adorf.

Nachdem sich die Wichtel nun schon zum vierten Mal in der Pflaumenallee niedergelassen haben, versprühen sie jetzt ihre Magie auch noch in den Fenstern der Innenstadt. Hat man durch Zufall so ein „Wichtelfenster“ entdeckt, findet man dort einen Hinweis für das nächste Fenster, in dem eine mit viel Liebe zum Detail gestaltete Szene aus dem Wichtelwald zu sehen ist. Somit ergibt sich ein wundervoller Rundweg durch den Adorfer Stadtkern. Zur Zeit sind sieben Fenster gestaltet. Sollte jemand diese kleinen zauberhaften Wesen auch in sein Fenster haben wollen, ist eine Erweiterung natürlich jederzeit

möglich. An dieser Stelle möchte ich mich noch einmal herzlich bei unserem Bürgermeister sowie bei



den Hausbesitzern bedanken, die an meine Idee glaubten und mir auch viel Vertrauen schenkten. Ich hoffe, dass ich mit dem „Adorfer Wichtelrundweg“ wieder viele Augen zum Leuchten bringe.

Sixtina Michael





GRUNDSCHULE ADORF

Kirchplatz 10 08626 Adorf/Vogtl.

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/25

Laut Paragraph 27 des sächsischen Schulgesetzes (SächsSchulG) für den Freistaat Sachsen:

- müssen Kinder, **die bis zum 30. Juni 2024 das 6. Lebensjahr vollenden**, durch die Eltern in einer Grundschule ihres Schulbezirkes angemeldet werden.
- Als schulpflichtig gelten auch Kinder, die bis zum 30. September des laufenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben. Diese können auf Wunsch der Eltern in der Schule angemeldet werden.
- Meldet beim **gemeinsamen Sorgerecht** nur ein Elternteil das Kind an, benötigen wir eine **Vollmacht des anderen Elternteils**.
- Für Eltern, die das **alleinige Sorgerecht** ausüben, benötigen wir einen **amtlich beglaubigten Nachweis**.
- Bitte **Geburtsurkunde** und den Nachweis der **Masernschutzimpfung** des Kindes mitbringen!

Die Anmeldung (Anwesenheit der Schulanfänger ist nicht erforderlich) erfolgt im Sekretariat der Grundschule Adorf, Kirchplatz 10 in 08626 Adorf/Vogtl. zu folgenden Zeiten:

Dienstag, 08.08.2023: von 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag, 10.08.2023: von 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Sollten Sie die o. g. Zeiten nicht wahrnehmen können, vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 037423 2374.

Eltern, deren Kinder (nach § 27 Absatz 2 des Sächsischen Schulgesetzes) **vorzeitig** eingeschult werden sollen, melden ihre Kinder **bis zum 28.02.2024** an.

I. Woitynek
Schulleiterin



Schulleiterin: Frau Woitynek
Sekretariat: Frau Malik
Telefon: 037423-2374
Fax: 037423-49050

Email: grundschule@adorf-vogtland.de
Email: sekretariat-gs@adorf-vogtland.de
Homepage: www.schule-in-adorf.de

VOGT
LAND

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Adorf



Die Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Adorf findet am Freitag, den **26.05.2023 um 18.30 Uhr**, im **Talschlößchen Adorf** statt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen der Jagdgenossen.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorstand
2. Rechenschaftsbericht für das Jagdjahr 2022/23
3. Kassenbericht für das Jagdjahr 2022/23
4. Abschlussbericht für das Jagdjahr 2022/23
5. Entlastung des Vorstandes für das Jagdjahr 2022/23
6. Verschiedenes / Diskussionen

Der Jagdvorstand



Zuschuss für den Familienurlaub

Sachsen unterstützt Familienerholung!

In den Urlaub zu fahren ist auch eine Frage des Geldes! Gerade bei den aktuell stark gestiegenen Lebenshaltungskosten. Familien und Alleinerziehende können jedoch bei knappem Geldbeutel einen Zuschuss erhalten. Pro Jahr wird ein Urlaubsaufenthalt in Deutschland für die Dauer von 7 bis 14 Tagen unterstützt. Je nach finanzieller Situation ist ein Zuschuss von bis zu 9 € pro Tag und Person möglich. Die

Förderung erfolgt durch den Freistaat Sachsen. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Weitere Informationen und die Antragsformulare erhalten Sie bei:
Diakonisches Beratungszentrum Vogtland gGmbH
Familienberatungsstelle
in Klingenthal: Auerbacher Straße 4, Tel.: 037467 / 59920
in Auerbach: Blumenstraße 34, Tel.: 03744 / 831260
montags in Adorf: August-Bebel-Straße 8, Tel.: 037423 / 439973

Arbor Vital Ergotherapie-Praxisinhaberin gewinnt Award

Über 100.000 Zuschauer konnten das Duell der Redekünstler über einen Livestream verfolgen. 125 Awards wurden verliehen. Als Stephanie Menz die Bühne betrat war die Lust spürbar. Diese Frau hat eine einzigartige Geschichte zu erzählen. Sie weiß, wovon sie spricht. Stephanie Menz muss live erlebt werden. Es gibt nichts kraftvolleres als einen Orgasmus. Davon überzeugt sie das ganze Publikum und zudem stärkt es auch das Selbstbewusstsein. Sie gewann den Speaker Slam in Masterhausen, und überzeugte die internationale Jury mit ihrer sinnlichen, und wir könnten fast sagen, leuchtenden und lustvollen Art. Schon in den Vorauswahlen der Silent Speaker Night, entschied sich das Publikum ganz klar für sie. Diese Frau muss die Welt bereisen und auf allen Bühnen stehen, um den Menschen die Lust und Weisheit der Orgasmen zurückzubringen. Das war das einheitliche Feedback der Jury! Ihr nächster Auftritt in der Schweiz ist schon im Mai, im

Dezember dieses Jahres erobert sie die Bühne in Dubai. 16 Länder, sechs Sprachen und eine Frau, die über ein Thema sprach, das nur sehr wenige wagen in den Mund zu nehmen. Sie hat den Mut gehabt dieses verschwiegene Thema auf die



Bühne zu holen. Das führte dazu, dass die Ergotherapeutin und Heilpraktikerin nun ihren ersten Award nach Hause trägt.

**Text (gekürzt): Miriam Oberstaller
Christina Pörsch, Justin Bockey**

Fronfeste bekommt Verstärkung

Nicole Wölfel wird ab Mai 2023 die Adorfer Möglichmacherei unterstützen. Einigen durch den Schülertreff MAXX bekannt, wird sie als Vertretung für Bianca Jahn vorerst die Fäden im Projekt Sozialer Ort Gefängnis übernehmen und hier das kulturelle Geschehen vorantreiben. Erreichbar ist sie unter Tel. 0176 3455 1926 oder moeglichmacherei@adorf-vogtland.de. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit der Stadt und den Adorfer Akteuren!

Antje Gößler, Hauptamtsleiterin

Das Projekt wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



VVV informiert

Mit Fahrrad, Bus und Bahn das Vogtland erfahren

Die Busse und Bahnen im Vogtlandnetz bringen Rad Sportler zum Ausgangspunkt ihrer Radtour oder wieder zurück. Im Verkehrsverbund Vogtland kann ein Fahrrad in Bus sowie Bahn kostenfrei und im Rahmen der Kapazitäten in den Fahrzeugen mitgenommen werden. Die Linien 20, 30, 90, 92 und 93 sind ab sofort bis zum Reformationstag zusätzlich rückseitig mit Heckträgern für bis zu fünf Fahrräder ausgestattet. Hierbei ist zu beachten, dass die Beförderung von Rollstühlen und Kinderwagen Vorrang hat.

Möchten Gruppen mehrere Fahrräder mitnehmen, ist dies sieben Werktagen vor Fahrtbeginn unter Telefon 03744 19449 anzumelden.

Der SaisonBus 74 verbindet Plauen mit der Talsperre Pöhl

Zum 1. Mai 2023 startet an den Wochenenden wieder die SaisonBus-Linie 74 aus der Plauener Innenstadt zur Talsperre Pöhl. Die Linie 74 verbindet ab dem Plauener Busbahnhof, den Stadtpark, die Freizeitanlage Syratl und die zentrale Haltestelle Tunnel mit der Talsperre Pöhl, Jocketa und Thoßfell. Die Saisonlinie fährt an Wochenenden und Feiertagen vom 1. Mai bis 31. August – wochentags ist eine Voranmeldung als RufBus notwendig. In den Sommerferien Sachsens ist der SaisonBus täglich ohne Voranmeldung unterwegs. An der Haltestelle Thoßfell, Dorfplatz ist der Anschluss an die TaktBus-Linie 63, nach Gansgrün gegeben. Neben dem Busangebot wird die Talsperre ganzjährig vom Bahnhof Jocketa mittels der RB 2 aus Cheb, Adorf, Plauen, Werdau bzw. Zwickau und der RB 5 aus Kraslice, Falkenstein, Plauen bzw. Mehltheuer angebunden.

Für wen lohnt sich der Umstieg auf das DeutschlandTicket

Seit 3. April 2023 ist der bundesweite Verkauf des DeutschlandTickets mit dem ab 1. Mai für 49,00 € monatlich der bundesweite öffentliche Personennahverkehr (ÖPNV) genutzt werden kann angelaufen. Doch für wen rechnet sich der Umstieg von Abo-, Wochen- und Monatskarten im Vogtlandnetz auf das deutschlandweite Angebot? Betrachtet man nur die jeweiligen Stadtverkehrszonen in Auerbacher, Bad Elster, Markneukirchen, Oelsnitz, Plauen oder Reichenbach kostet die Monatskarte

39,00 €. Hier enthalten sind alle Verbindungen innerhalb der Stadtgrenzen mit Plus-, Takt-, Stadt-Ruf- und BürgerBus sowie Straßenbahn. Je nach Region können für den gleichen Preis an den Stadtverkehr angrenzende Tarifzonen inkludiert werden z. B. Auerbach bis Rodeisch, diese Erweiterung ist dann an die gewählte Streckenrelation gebunden. Legt man jedoch über die Stadtverkehrszone geringfügig weitere Strecken zurück, wie es beispielsweise zwischen Auerbach und Lengenfeld (83,00€/mlt.), Bad Elster und Adorf, Plauen und Jößnitz (je 52,00€/mlt.) oder Reichenbach und Netzschkau (65,00€/mlt.) der Fall ist, wird das DeutschlandTicket interessant, da die monatlichen Kosten von 49,00 € überstiegen werden. Zugleich müssen sich DeutschlandTicket-Inhaber keine Sorgen mehr über die Streckenrelationen machen. Denn alle Verkehrsmittel im Vogtlandnetz sind natürlich auch im DeutschlandTicket enthalten und können zeitlich unabhängig sowie nach Belieben genutzt werden. Hingegen sind in der regulären Monatskarte feste Streckenrelationen nach Tarifzonen enthalten. Entsprechend muss man für Fahrten über das definierte Gebiet hinaus, ergänzende Fahrscheine lösen. Bereits bei einer Fahrt von Auerbach nach Plauen werden für die Einzelfahrt 6,90 € fällig, die Tageskarte kostet 10,00 € und deckt Hin- und Rückfahrt innerhalb eines Tages ab. Entsprechend sind die Kosten gleich bzw. bei häufigerer Nutzung

HANDELSZENTRUM

www.rocksohn.de

BAD | KÜCHE | HEIZUNG



**OUTDOOR-
POOL Hottube**
ab 1700,-€

ROCKSTROH & SOHN

Auerbacher Str. 284 · 08248 Klingenthal · Tel. 037467 22600

✓ INVESTIEREN SIE IN NACHHALTIGKEIT

Solaranlagen & -speicher (Batterien)
Ladestationen für E-Autos
Umbau Ihres Zählerschranks

Innovative Technik in Ihr „smartes“ Zuhause

0% MwSt.
auf PV-Anlagen

Wir beraten
Sie gern!

www.puggel.de
37464 / 8 22 11

Elektro-Service
PUGGEL
Wir leben Solar. Leben Sie mit!



Hauptstraße

Was die Mutter aus Liebe gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.

Wir nehmen Abschied von
Helene Weihrauch, geb. Zeidler, verst. am 01.04.23.
In tiefster Trauer Kinder, Enkel und Angehörige.

1.500 € BONUS

WIR SUCHEN

CNC-DREHER (M/W/D)

IN VOLLZEIT
(MÖGLICHT 3-SCHICHTBETRIEB)

DEINE AUFGABEN

- ✓ Programmieren & Einrichten von CNC-Maschinen
- ✓ Herstellen von Bauteilen in Serie

WIR BIETEN

- ✓ Sehr gute Bezahlung
- ✓ interessante & eigenverantwortliche Tätigkeit
- ✓ Motiviertes Team

JETZT
BEWERBEN!

info@werner-grosskopf.de
037422/573-0

Werner
Grosskopf

Automatendreherei GmbH

www.werner-grosskopf.de



Vorgarten Flohmarkt

In der Hummelberg Siedlung

Am 13.05.2023

Von 11:00-16:00 Uhr

Viele Stände
viele Schnäppchen

Kommt zum
Flohmarkt



Hospiz - Termine

Juni 2023

Wir sind gern jederzeit für Sie da in schwerer Krankheit und in Trauer, für Fragen bezüglich Pflegegrad oder Schwerbehinderung, auch für Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung. All unsere Dienste sind kostenlos...

Unser Kinderhospizdienst begleitet auch Familien mit schwer kranken Kindern. Alle unsere Mitarbeiter haben dafür eine adäquate Ausbildung. Gern nehmen wir uns Zeit. Kontaktieren Sie uns bitte unter Tel.Nr. 0163-6149065 kostenlos und unverbindlich.

Im Monat Juni finden keine Trauercafé's statt. Anstelle dieser bieten wir für unsere Trauernden eine Ausfahrt am 20.06.2023 an. Die Teilnahme ist kostenlos. Interessierte können sich ab sofort melden... Trauer-Einzelgespräche sind jederzeit auf Anfrage möglich – sowohl in unseren Büros als auch bei Ihnen zu Hause. Anmeldungen für unseren Refreshertag Palliative Care in Zusammenarbeit mit der Akademie Medipolis am 19.06.2023 sind noch möglich unter Tel.Nr., 0163-6149065. Am 23. August 2023 um 18 - 20 Uhr startet ein neuere Trauerkurs (Basisausbildung) in Auerbach. Interessierte können sich ab sofort melden unter Tel. 0163-6149065. Der Palliative Care Kurs (160 Stunden) startet am 25.09.2023 ebenfalls in Auerbach. Auch hier sind Anmeldungen noch möglich.

Petra Zehe, Koordinatorin



Impressum
Herausgeber:
Stadtverwaltung Adorf/Vogtl., Markt 1,
08626 Adorf, Tel.: 03 74 23-5 75 12,
Fax: 03 74 23-5 75 36,
E-mail: stadtbote@adorf-vogtland.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil
der Stadt Adorf/Vogtl.:
Bürgermeister Rico Schmidt
Herstellung:
grimm.media, Oliver Grimm
Auerbacher Str. 100,
08248 Klingenthal,
Telefon 03 74 67-28 98 23
Telefax 03 74 67-28 98 81

info@grimmdruck.com,
www.grimmdruck.com Druck: VDC
Verantwortlich für Textteil:
Stadt Adorf/Vogtl.
Verantwortlich für Anzeigen:
Für den Inhalt der Anzeigen sind die
Inserenten, nicht der Verlag
verantwortlich
Anzeigenleitung:
Oliver Grimm
03 74 67 / 28 98 23

Auflage: 2200 Exemplare
Erscheinungsweise: monatlich

ist das DeutschlandTicket sogar kostengünstiger. Die deutlichste Ersparnis ergibt sich für Pendler, die deutlich weitere und damit teurere Strecken im Vogtlandnetz, wie z. B. zwischen Auerbach und Klingenthal (119,00€/mlt.) oder Plauen und Reichenbach (142,00€/mlt.), zurücklegen. Auf der anderen Seite haben Monats- und Jahreskarteninhaber den Vorteil der Mitnahmeregelung. Sie sind berechtigt an Wochenenden und Feiertagen eine zweite erwachsene Person und maximal vier Kinder bis 15. Geburtstag kostenfrei im Relationsrahmen Ihres Abos mitzunehmen. Dies stellt vor allem für Familien, die an Wochenenden gemeinsam den ÖPNV im Stadtverkehr nutzen einen Mehrwert im Vergleich zum DeutschlandTicket dar. Denn im DeutschlandTicket sind keine Mitnahmeregelungen enthalten. Eine

Ausnahme bilden Kinder bis zum sechsten Geburtstag, die grundlegend kostenfrei den ÖPNV nutzen können. Mit Blick auf das bundesweite Fahrtscheinangebot, sollten Monats- und Jahreskarteninhaber unbedingt ihre Fahrgewohnheiten prüfen, ob sie künftig nicht kostengünstiger und flexibler mit dem DeutschlandTicket unterwegs sind. Selbiges gilt auch für Gelegenheitsfahrer und Wochenkarteninhaber, die im Monat mehrere Einzel-, Tages- oder Wochenkarten kaufen. Dies wird vor allem interessant, wenn Verbundgrenzen überschritten werden, wie es z. B. nach Zwickau der Fall ist. Oder auch, wenn man den ÖPNV für Tages- oder Wochenendausflüge nutzt. Alle Informationen zum DeutschlandTicket finden Sie unter: www.vogtlandauskunft.de/deutschlandticket.

Einsatzgeschehen der Feuerwehr Adorf im Monat April 2023

03.04.2023 Türnotöffnung

Um 7:16 wurde die Feuerwehr Adorf zu einer Türnotöffnung in die Schillerstraße in Adorf alarmiert. Eine hilflose Person befand sich in der Wohnung. Nachdem die Kameraden die Wohnungstür geöffnet hatten, konnte der Rettungsdienst weitere Maßnahmen übernehmen. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem DLAK 23/12, sowie 12 Kameraden 30 Minuten im Einsatz.

19.04.2023 Türnotöffnung

Um 8:18 wurden die Kameraden der Feuerwehr Adorf zu einer Türnotöffnung in die Markneukirchner - Straße in Adorf alarmiert. Der Bewohner konnte die Wohnungstür nicht mehr selbstständig öffnen. Nachdem die Kameraden die Tür geöffnet hatten, konnte der Rettungsdienst, der ebenfalls vor Ort war, weitere Behandlungen übernehmen. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem DLAK 23/12, sowie 10 Kameraden 30 Minuten im Einsatz. 1 Kamerad in Bereitschaft.

21.04.2023 Türnotöffnung

Um 15:49 wurde die Feuerwehr

Adorf zu einer Türnotöffnung in die Lessingstraße in Adorf alarmiert. Nachbarn hatten die Bewohnerin einige Zeit nicht bemerkt und auf Klingeln nicht reagiert. Daraufhin wurden Feuerwehr und Rettungsdienst alarmiert. Nach mehrmaligem lautem Klopfen durch die Kameraden, öffnete die Bewohnerin die Tür selbst. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem DLAK 23/12, sowie 14 Kameraden 30 Minuten im Einsatz.

22.04.2023 Türnotöffnung

Um 4:27 wurden die Kameraden der Feuerwehr Adorf zu einer Türnotöffnung in die Goesmannstraße in Adorf alarmiert. Eine hilflose Person hatte den Rettungsdienst gerufen. Da die Patientin die Tür nicht selbstständig öffnen konnte, wurde das von den Kameraden übernommen. Anschließend wurde die Bewohnerin vom Rettungsdienst weiter versorgt. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem DLAK 23/12, sowie 11 Kameraden 30 Minuten im Einsatz. 2 Kameraden in Bereitschaft.

Manfred Hofmann, FFW Adorf

Was blüht jetzt im Botanischen Garten Adorf ?

Der Mai ist der Monat, „der alles neu“ macht: Die Bäume und Sträucher treiben ihre neuen Blätter aus und tauchen die Natur in eine große Vielfalt zunächst unterschiedlicher Grüntöne; später verschwinden die helleren Schattierungen wieder, und es wird etwas einheitlicher. Aber auch andere Blütenpflanzen

in den verschiedensten Biotopen machen die Natur bunter. Der April hat dafür die Voraussetzungen geschaffen: Es fielen ausreichend Niederschläge, die Temperaturen waren unterschiedlich, wie es in diesem Monat meistens so üblich ist. Waren im Vormonat in unserem Botanischen Garten die blühenden



Abb. 1: Schafstdolde,
Hacquetia epipactis

Arten noch recht übersichtlich, was ihre Anzahl betrifft, so fällt jetzt die Auswahl deutlich schwerer. Eine eher unauffällige Art ist die Schafstdolde, *Hacquetia epipactis*, (Abb. 1), die im Karpaten-Bereich des Gartens zu finden ist. Es ist eine kleine, flach wachsende Art, die zwischen 10 und 20cm noch wird.



Abb. 3: Goldprimel, *Vitaliana primuliflora ssp. assoana*

Ihr Blütenstand ist eine Dolde aus kleinen gelbgrünen Einzelblüten, deren Kronblätter nur 1,5mm lang sind. Die Dolde ist von 5 bis 6 grünen Hüllblättern von 2-3cm Länge umgeben. Die Schafstdolde kommt in den Karpaten vor, außerdem in Italien, Österreich, Slowenien und Kroatien; in Deutschland gibt es einen Standort in Bayern, wo sie wohl eingeschleppt wurde. Ihre Standorte reichen bis in die subalpine Höhenstufe. Bevorzugt werden lichte, frische Laub- und gelegentlich auch Nadelwälder, gerne auf kalkhaltigem Untergrund. In unseren Gärten ist sie bislang nur sehr selten als Zierpflanze zu finden. Von den Karpaten machen wir nun einen großen Sprung nach Nordamerika; in den Gebirgen im Nordwesten der USA (Bundesstaaten Oregon, British Columbia und Washington)

Ausbildung zum Wanderwegewart absolviert

Wir beglückwünschen Sven und Ron Mothes zur erfolgreichen abgeschlossenen Wegewarteausbildung. Beide können nach einem interessanten Wochenendlehrgang (21.-23.04.2023) im KIEZ „Waldpark Grünheide“ das Zertifikat von der Sächsischen Wander- und Pilgerakademie in den Händen halten. Beide sind nun als Wegewarte für die Wanderwege um Adorf unterwegs und treten damit die Nachfolge von Siegfried Keller an, der letztes Jahr verabschiedet wurde. Herzlichen Dank dafür. **Redaktion**



Abb. 2: Mannsschild,
Androsace laevigata

wächst eine Pflanze aus der Familie der Mannsschild-Gewächse, die dort kleine pinkfarbene blühende Polster bildet. Es handelt sich um *Androsace laevigata* (gelegentlich auch *Douglasia laevigata* genannt). Die Blätter bilden Matten aus dichten Rosetten, aus denen die Blüten kurzgestielt entspringen. Sie weisen eine 5-zählige Symmetrie auf und sind hell- bis tiefrosa-pinkfarben. Die Art wächst auf felsigen Standorten bis in 2400m Höhe. Die Gattung Mannsschild gehört zur Familie der Primelgewächse, umfasst mehr als 125 Arten und ist auf der Nordhalbkugel in kühleren Regionen verbreitet. Vom Nordwesten Amerikas geht es nun zurück in den Südwesten Europas, nach Spanien. Dabei bleiben wir aber bei den Primel- und Mannsschild-Gewächsen. Für die Goldprimel gab es schon verschiedene wissenschaftliche Pflanzennamen: *Vitaliana primuliflora*; *Androsace vitaliana* und andere. Wir beschreiben hier die Unterart *ssp. assoana* (Abb. 3), ohne weiter auf die Namensgeschichte einzugehen. Sie kommt in verschiedenen Gebirgsregionen der Iberischen Halbinsel, außer den Pyrenäen, vor. Insgesamt unterscheidet man heute 6 Unterarten. Alle bilden flache, dichte Polster mit gelben röhrig-glockigen Blüten von etwa 1cm Länge. Außer in Spanien kommen Goldprimel auch in den Alpen und den italienischen Abruzzen vor und gedeihen bevorzugt in steinigen Rasen auf Silikatgestein in Höhen bis 3100m.

P. Renner, Bot. Garten



TAG und NACHT erreichbar unter 0172 / 790 32 03



ROZYNEK & BAUER

BESTATTUNGEN

ADORF ~ REICHENBACH

- seit 1979 ein Familienunternehmen mit Tradition -

Reinhold-Becker-Str. 10, 08626 Adorf
Tel.: 037423 / 501 04 oder 0172 / 790 32 03

Auf Wunsch auch HAUSBESUCHE.

Ev.-luth. Gottesdienste

(Änderungen vorbehalten) Aktuelle Änderungen und Informationen finden Sie immer auf unserer Webseite www.kirche-adorf.de.

- 12. Mai „Für alle jungen Leute – und die, die sich jung fühlen“
19.00 Uhr Jugendgottesdienst in Adorf
- 14. Mai Rogate
- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in Wohlbach
- 18. Mai Christi Himmelfahrt
- 10.00 Uhr Predigtgottesdienst in Eubabrunn
- 21. Mai Exaudi
- 10.00 Uhr Predigtgottesdienst in Bad Elster
Beginn der Visitation im Schwesterkirchverhältnis Oberes Vogtland
- 28. Mai Pfingstsonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in Adorf
- 29. Mai Pfingstmontag (kein Kigo)
- 10.00 Uhr Waldgottesdienst in Marieney
- 4. Juni „Jesus Christus gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit.“
10.00 Uhr Familiengottesdienst in Adorf im Rahmen des Gemeindefestes im Michaeliskindergarten
- 11. Juni 1. Sonntag nach Trinitatis
10.00 Uhr Predigtgottesdienst in Markneukirchen Abschluss der Visitation im Schwesterkirchverhältnis Oberes Vogtland
Kindergottesdienst (Kigo): immer parallel zum Predigt und Abendmahlsgottesdienst (Eventuelle Änderungen geben wir auf der Webseite bekannt.) Gebet für die Gemeinde: montags, 19.00 Uhr in der Michaeliskirche in Adorf dienstags, 6.35 Uhr per Zoom, Kontakt: Pfr. Wagner

Besondere Veranstaltungen für beide Gemeinden

Friedensgebet
mittwochs 18.30 - 19.00 Uhr in der Michaeliskirche in Adorf

Frühstückstreffen für Frauen

„... und jedem Alter wohnt ein Zauber inne“ mit Christine Zimmer
Dienstag, 16 Mai um 9.00 Uhr in Schilbach

Lobpreisabend

Freitag, 2. Juni um 19.30 Uhr in Adorf

BESTATTUNGSHAUS

DOBERNECKER

Adorfer Straße 12
08258 Markneukirchen / V.
Telefon (037422) 2412



Hallo Kinder! Macht mit beim

Spielzeug- Flohmarkt

Verkauft eure gut erhaltenen Spielsachen, Bücher
usw. oder stäubt selbst nach Schnäppchen!

10.06.2023, Marktplatz, 8 - 14 Uhr



Kinder zahlen keine Standgebühr!

Anmeldung bis 08.06.2023 im Ordnungsamt:
Tel. 037423- 57523 Daniel Schneider
57524 Heike Penzel

Neues aus unserer Zentralschule



Have You Heard about Booboo?

Das war eine der Fragen, die Jessie Langner (Klasse 6a) beantworten sollte.

Er nahm für unsere Zentralschule an der diesjährigen Regionalolympiade im Fach Englisch teil. Er fand nicht nur heraus, dass Booboo eine weitgereiste kleine Katze aus Kalifornien ist, sondern löste auch noch etliche andere knifflige Aufgaben in englischer Sprache. Dass Jessie Spaß an diesem Fach hat, spürt man deutlich. Klar, dass er viele der Fragen richtig beantwortet hat. Für seine erfolgreiche Teilnahme an dem Wettbewerb wurde er mit einer Urkunde und einem kleinen Geschenk ausgezeichnet. Herzlichen Glückwunsch, Jessie!

M. Scheibel, Fachbereich Englisch



Mit Bildern dem Erdfeiber auf der Spur

Ende März durften die Klassen 7 und 9 in einem zweistündigen Projekt mit der Hilfe vieler Bilder und tagesaktuellen Satellitenaufnahmen erleben, wie es um unseren Heimatplaneten steht. An anschaulichen Beispielen wurden innerhalb des GEOSCOPIA Projektes einiger der „Baustellen“ an unserer Erdoberfläche dargestellt, die hauptsächlich unseren immer größer werdenden Hunger nach Energie und Rohstoffen stillen sollen. Ungefiltert wurde den Schülerinnen und Schülern die Auswirkungen des globalen Rohstoff- und Energiebedarfs aufgezeigt. In tagesaktuellen Satellitenbildern wurden globale Zusammenhänge „klassenzimmertauglich“ erklärt und gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern nach Ansätzen für Lösungen gesucht, die von Endverbrauchern ohne

großen Aufwand umgesetzt werden können. Die Schülerinnen und Schüler wurden sich auch der Verantwortung bewusst, die ganz besonders jene Menschen haben, die eben auch hier in Europa den meisten Bedarf an Energie und Rohstoffen haben. In sachlichen und lebendigen Diskussionen wurden Lösungsansätze besprochen, die die Schülerinnen und Schüler mit Motivation ins Alltagsleben übernehmen möchten. Und als Eindruck nehmen wir mit, dass ein Umdenken in Leben, Wirtschaft und Kultur längst angefangen hat und Herr Geisler appellierte an die Eigenverantwortung in jedem von uns. Das nehmen wir gerne mit und freuen uns auf die baldige Klimawoche, in der wir als Schule einen kleinen Beitrag für Klima- und Umweltschutz leisten werden. D. Busch-Gerstner

Adorfer



Märkte

Adorfer Trödelmarkt

Kunst & Krempel

...

10. Juni 2023 8.00 - 14.00 Uhr

auf dem historischen Marktplatz

... mit Kinderflohmarkt ...



Bildquelle: Kosmosische Darstellung, Größe der Trömmel ist übertrieben im Verhältnis zur Erde.

Erneuerung der Bänke auf dem Markt

Da die Sitzgelegenheiten auf dem Markt verschlissen waren, wurden im März, pünktlich zu Beginn der Freiluftsaison, die gesamten Auflagen aller Bänke erneuert. Im Rahmen des Verfügungsfonds 2022 erfolgte die Finanzierung der Materialkosten in Höhe von rund 15.600 €. Die Auswechslung erfolgte in Eigenleistung durch den städtischen Bauhof. Insgesamt 20 Sitzmöbel erhielten eine neue Auflage. Die Erneuerung soll der Aufwertung und Belebung des Marktgebietes dienen. Die Bestuhlung lädt die Bürger und Besucher zum Verweilen und Chillen ein. Was wiederum einen positiven Effekt auf



die umliegenden Geschäfte und Gastronomie hat. *C. Schmidt*



Adorfer Ortsteile - Zukunft der Ortschaftsräte

Demnächst wird in Adorf die Größe des künftigen Stadtrates diskutiert. Grund ist die im Jahr 2024 anstehende Kommunalwahl, für die etwaige Änderungen rechtzeitig beschlossen sein müssen. In diesem Zuge soll auch über die aktuelle Situation in den Ortschaften gesprochen werden. Seit den Eingemeindungen in den 1990er Jahren haben sich alle Ortsteile weiterentwickelt, ein Vereinsleben ist unterschiedlich ausgeprägt, in manchen Dörfern prägt die Ortsfeuerwehr das gemeinschaftliche Leben mit. Ortschaftsräte, ein formell und demokratisch gewähltes

Gremium, gibt es in Gettengrün, Leubetha und Rebersreuth. Andere Ortsteile haben bisher keine derartige Vertretung. Soll es Änderungen geben, wäre jetzt der Zeitpunkt darüber zu sprechen. Bürgermeister Rico Schmidt und Hauptamtsleiterin Antje Gößler besuchten kürzlich bereits Ortschaftsratsitzungen in Rebersreuth und Leubetha, um das Thema zu besprechen. Sollte es anderenorts ebenfalls Interesse geben oder Bedarf gesehen werden, melden Sie sich gern unter 0374233 57513 oder antje.gossler@adorf-vogtland.de.

Antje Gößler

Der Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V. lädt ein zum

Himmelfahrtsfest



am 18. Mai 2023, ab 10:00 Uhr
an der „Alten Schule“ Gettengrün



www.gettengruen.de

Ab 14:00 Uhr sorgt zünftige
Blasmusik
für eine gute Stimmung.



Es gibt Leckereien vom Grill und Fass!

60 Jahre Dorfclub Tiefenbrunn e.V. = Auf zur Himmelfahrt nach Tiefenbrunn/Pabstleithen

Am 18.05.2023 heißt der Dorfclub Tiefenbrunn e.V. ab 10:00 Uhr alle Besucher zur Himmelfahrt an der Waldklausen herzlich willkommen. Von 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr gibt es Livemusik von den Böhmischen (B)Engel. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Euch!

Weitere Information unter www.dorfclub-tiefenbrunn.de.

Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

www.baumstumpf-raus.de

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

Gewerbegebiet Untermarxgrüner Straße 4 in 08606 Oelsnitz
Telefon 037423 3244 und 037421 123928
Gerne mit vorheriger Terminvereinbarung!

WIR BRINGEN
IHRE KÜCHE
ZUM KOCHEN!

küchenStudio
SEIDLER GMBH

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihr Küchenteam Seidler

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

klein.anzeigen

Vermietung Adorf, Innenstadt, Erdgeschoß Räume für Büro, Praxis, Geschäft, 52 qm, 55 qm, 107 qm 2-Zimmer-Wohnung, 55 qm, Anfragen und Terminvereinbarung © 0177-6011174 oder gabriele@fibonline.de
Adorf, 2-Zimmer Whg, Küche, Bad, Flur u. Balkon, 1. St. ZH, Lam.-Fußboden, Bad m. WC, Dusche, Wanne, Nichtraucher, Wechselsprechanlage, SAT-TV, Parkplatz, Garage,
Nachfragen: **Telefon 037423-439936**

Montag - Freitag
9:00 - 12:30 u. 13:30 - 18:00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

28. Mai 2023, 19.00 Uhr
St.-Michaelis-Kirche Adorf/V.

Konzert
zugunsten des
Trampeli-Hauses
in Adorf/V.

**Klavier-Recital
Angela Hewitt**

Wolfgang Amadeus Mozart – Sonate in D-Dur, KV 576
Ludwig van Beethoven – Sonate in D-Dur, op. 10 No. 3
Wolfgang Amadeus Mozart – Sonate in c-Moll, KV 457
Ludwig van Beethoven – Sonate in c-Moll, op. 111

Tickets 35,-/25,-/15,- € | online unter www.klassik-adorf.de oder in der Tourinformation Bad Elster,
Königliches Barock, Badstr. 25, 08434 Bad Elster, Tickethotline: +49 (0) 3420 9 904.
Kunden der VR Bank Bayreuth-Hof genießen wir einen Rabatt von 10% auf den Eintrittspreis.

VOGT
LAND

www.klassik-adorf.de

Tag der Städtebauförderung 2023

Stadt Adorf/Vogtl.

ErlebnisZentrumPerlmutter

Info-Tag zum Projektfortschritt
am 13. Mai 2023 von 10.00 – 16.00 Uhr
im Rathskeller
Markt 1, 08626 Adorf/Vogtl.

- Ansprechpartner aus Stadtverwaltung und Museum stellen das Projekt vor und beantworten Ihre Fragen
- Einblicke in die Architektur und Ausstellungsgestaltung
- Der Förderverein Perlmuttermuseum e.V. stellt sich vor und wartet mit einem kleinen Getränkeangebot sowie einer Mal- und Rätsellecke für Kinder auf

Bild: Architekturbüro Schulz und Schulz

www.adorf-vogtland.de www.perlmuttermuseum.de www.tag-der-staedtebaufoerderung.de

Athletischer Mehrkampf in Oelsnitz

Gut erholt nach den Osterferien fand direkt am ersten Freitag, den 21.04.2023, der Athletische Mehrkampf in der Oelsnitzer Sporthalle statt. Hier wollten die Adorfer Grundschüler ihr Können wieder



unter Beweis stellen. In fünf Disziplinen kam es in den Altersklassen 9 – 11 zu einem kampfreichen Wettstreit. Beim Dreierhopp, Medizinballschocken, Linienlauf und an der Kletterstange waren sowohl Kraft, Geschicklichkeit als auch Schnelligkeit gefordert. Am Ende durfte sich Verena Scholz (Klasse 4a) über einen verdienten ersten Platz in ihrer Altersklasse freuen.

Waldprojekt aktiv

Die vierten Klassen der Grundschule Adorf waren am Mittwoch, den 19.04.2023 im Wald unterwegs. Die Kinder sind nach Jugelsburg in den schönen Wald gewandert. Dort haben sie Mitarbeiter des Sachsenforsts getroffen. Diese haben ihnen viele Dinge gezeigt und die Kinder haben an drei Stationen kräftig mitgeholfen. Sie durften Nistkästen für Meisen aufhängen, Bäume oder Hecken anpflanzen und den Wald aufräumen. Das Highlight war aber für alle der Hund des Försters. Er hieß Taro und war sehr süß. Vielen



Nach dem abschließenden Staffellauf mit der gesamten Mannschaft reihte sich die Grundschule Adorf auf Platz 4 ein und konnte so drei Grundschulen hinter sich lassen. Wir gratulieren den Sportlern zu ihrer guten Leistung und eifern schon jetzt den nächsten Wettkämpfen entgegen.

Annemarie Aechtner,
sportfachverantwortliche der
Grundschule Adorf

Dank an alle für diesen schönen Tag! Es war richtig cool und alle hatten viel Spaß! **Alina Ittner,**
Schülerin der Klasse 4b



Kinderbibelwoche 2023 – Das himmlische Telefon

Mit ganz viel Vorfreude startete die Kinderbibelwoche 2023 in den Osterferien. Unter dem Thema „Lilo und Herbie & das himmlische Telefon“ gab es viel zu entdecken, zu spielen, singen, sich kreativ und sportlich auszutoben. 60 Kinder und eine große Anzahl Mitarbeiter aus Adorf, Markneukirchen und den umliegenden Gemeinden, hatten dabei viel Spaß und viele unvergessliche Momente. Der Kindermissionar Christoph Noll und die „Kinder Lilo und Herbie“ führten die Kinder 4 Tage durch das Vaterunser. Dabei gingen wir der Frage nach, ob Gott ein Wunschautomat ist, warum wir Gott Vater nennen dürfen und wieso Vergebung so wichtig ist. Es gab natürlich auch wieder vielfältige Workshops, in denen sich die Kinder auf ganz unterschiedliche Art ihren Interessen nachgehen konnten. Neben Sport, Töpfern, Filzen, Schnitzen und Kochen & Backen, konnten Kinder auch Gummibärchen selbst herstellen. Des Weiteren gab es einen Tanzworkshop, einen Musikwork-

shop und einige Kinder durften sich als Reporter versuchen. Die Ergebnisse dieser drei Workshops waren dann Teil des Abschlussgottesdienstes am Sonntag. Trotz des nicht so guten Wetters konnten wir am Donnerstag ein sportliches und gelungenes Geländespiel durchführen. Hierbei sollten die Kinder Bibeln in andere Länder schmuggeln. Auch heute noch in manchen Regionen der Welt ein aktuelles Thema. Am Samstagnachmittag durften dann auch die Familien der Kinder mit dabei sein. Nach einem leckerem Kaffeetrinken konnten sich alle ganz praktisch mit dem Vaterunser auseinandersetzen. Dazwischen wurde geplaudert und gespielt. Mit einem gemeinsamen Abendbrot ging der Samstag zu ende. All die Tage sorgte ein wunderbares Mitarbeiterteam für das leibliche Wohl. Es gab jeden Tag einen Obstteller, leckeres Mittagessen und sehr leckeren Kuchen und Kekse am Nachmittag. Der Sonntagsgottesdienst bildete den kunterbunten und fröhlichen Ab-



schluss. Mit viel fröhlicher Musik, einem tollen Tanz, einer motivierenden Predigt von Christoph Noll, einem Film der KiBiWo und vielen zugewandten Menschen, war es ein gelungener Schlusspunkt der Woche. Gottes Segen lag vom Anfang bis zum Ende auf dieser Woche. All das war aber nur möglich, weil viele Menschen ehrenamtlich geholfen haben. Ein ganz herzliches Dankeschön dafür. Ein großer Dank geht auch an die Stadt Adorf und die Grundschule. Wir durften

die Turnhalle nutzen und die Bestuhlung der Grundschule. Dafür wurde uns ein Mitarbeiter zeitweise zur Verfügung gestellt.

Ich durfte die Kinderbibelwoche hier in Adorf das erste Mal miterleben und gestalten. Es war ein wunderbares Gefühl zu erleben wie lebendig, fröhlich, laut und glücklich es in einer Kirche zu gehen kann. Es grüßt Sie die neue Religions- und Gemeindepädagogin von Adorf, Marieney und Wohlbach **Griseldis Büchner**.

PORTAS® Clever renovieren statt ersetzen und neu kaufen!

Europas Renovierer Nr. 1

Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß:

Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Gleittüren • Decken



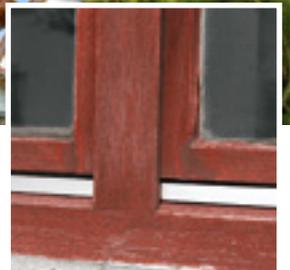
- Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- Türen nie mehr streichen
- Für alle Türen und Rahmen geeignet
- Über 1.000 Modelle zur Wahl



Mit der **PORTAS-Türenmodernisierung** können der Stil und das Aussehen all Ihrer Zimmertüren innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff ummantelt, glatt oder mit Holzstruktur.



- Holzfenster nie mehr streichen
- Aluminiumverkleidung von außen
- Wetterfest und dauerhaft wartungsfrei
- Für alle Fenstertypen und Wintergärten



Die verwitterten Holzfenster wurden mit dem modernen, langlebigen **Aluminium-Verkleidungs-System** von PORTAS im Holzoptik-Dessin „Eiche hell“ renoviert. Maßgenaue Aluminiumprofile werden von außen auf Rahmen und Flügel montiert.

PORTAS-Fachbetrieb P & P
Renovierungsspezialist Vogtland GmbH

Mylauer Straße 18
08491 Netzschkau

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Rufen Sie uns an • 0 37 65 / 3 41 58 • www.neumann.portas.de

Angebote im Mehrgenerationenhaus/Begegnungsstätte Adorf für Juni 2023

Änderungen vorbehalten



Do	01.	ab 10.00 Uhr	Jobcenter Die STROMSPARCHECKer stellen ihr Angebot vor
Mo	05.	09.00-10.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr 16.00-18.00 Uhr	Tanztherapie Kartenspielen Trauercafe
Mi	07.	10.00-10.45 Uhr	Sport für Senioren → bei schönem Wetter gehen wir spazieren
Do	08.	14.00-16.00 Uhr	Offener Treff mit Kaffee, Tee u. herzhaften Snacks
Fr	09.	14.00-16.00 Uhr	Stricklieseln
Mo	12.	09.00-10.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Tanztherapie Plauderstunde mit Kaffee, Tee u. Gebäck
Mi	14.	09.30-11.30 Uhr	Frühstück → bei schönem Wetter auf der Terrasse
Do	15.	09.30-11.30 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Wir backen gemeinsam Offener Treff mit selbstgebackenem Kuchen
Fr	16.	14.00-16.00 Uhr	Stricklieseln
Mo	19.	09.00-10.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Tanztherapie Kartenspielen
Mi	21.	ab 13.00 Uhr	KRÄUTERTAG
Do	22.	14.00-16.00 Uhr	Offener Treff mit Kaffee und Eisbecher
Fr	23.	14.00-16.00 Uhr	Stricklieseln
Mo	26.	09.00-10.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Tanztherapie Plauderstunde mit Kaffee, Tee, herzhaften Snacks
Mi	28.	10.00-10.45 Uhr	Sport für Senioren → bei schönem Wetter gehen wir spazieren
Fr	30.	14.00-16.00 Uhr	Stricklieseln
Bitte um Anmeldung bis 2 Tage vorher oder unter 0151 / 54056306			
		18.00-20.30 Uhr	Suchthilfe e.V. (jeden Montag)
		17.30-20.30 Uhr	Schachclub (jeden Mittwoch)

adorfer.stadtbote

Eisenbahnnostalgie Vogtland

Vorbestellungen und Anfragen unter Mail: service@eisenbahnnostalgie-vogtland.de und BSW Freizeitgruppe Bw Adorf | Telefon: 0179 2384048 | Mail: bsw-os-adorf@gmx.de

Sonderzüge zum Flößerfest in Muldenberg am 20. Mai 2023

Eisenbahnnostalgie Vogtland		Eisenbahnnostalgie Vogtland	
Sonderzug zum Flößerfest am 20.05.2023		Sonderzug zum Flößerfest am 20.05.2023	
Abfahrtsort	Abfahrtszeit	Abfahrtsort	Abfahrtszeit
Bw Adorf (Vogtl)	ab 11.10	Muldenberg-Flößerplatz	ab 12.53
Adorf (Vogtl)	an 11.20	Schöneck Ferienpark	an 12.59
	ab 11.25	Zwotental	an 13.05
	an 14.20	Gunzen	an 13.07
	ab 14.25		ab 16.11
Gunzen	an 11.43		an 16.12
	ab 11.44		
Zwotental	an 11.48		
	ab 11.51		
Schöneck Ferienpark	an 11.56		
	ab 11.57		
Muldenberg-Flößerplatz	an 12.05		
	ab 15.05		

Fahrpreis: Erw. 22,00 € / Kinder 11,00 €

Ein Ausflug auf der Schiene durch den Musikwinkel des oberen Vogtlandes zum Flößerfest in Muldenberg mit Schnupperbesuch im Bw Adorf.

Informationen für die Ausflugsbahnung:

Tour 1 - ab Adorf
Bw Adorf 11.10 Uhr | Bf Adorf 11.25 Uhr - Muldenberg-Flößerplatz an 12.05 Uhr - Bf Adorf 16.27 Uhr | Bw Adorf 16.40 Uhr

Schnupperbesuch im Bw Adorf:
- geöffnet ab 09.30 Uhr
- 10.00 Uhr Zubringerfahrt ab Bf Adorf

Schauführungen:
13.30 Uhr auf dem Flößerplatz
Im Fahrpreis inbegriffen ist eine Hin- und Rückfahrt mit den historischen Triebwagen der Eisenbahnnostalgie Vogtland zwischen Adorf und Muldenberg-Flößerplatz sowie der Eintritt für den Schnupperbesuch im **Bahnbetriebswerk Adorf**.

Flößerfest in Muldenberg ab 12.00 Uhr auf dem Festplatz: - Festzeltbetrieb mit musikalischer Unterhaltung
- Traditioneller Handwerkermarkt [www.floesser-verein.de]

Tour 2 - ab Kraslice/Klingental RB 1/5
[Kraslice 12.10 Uhr | Klingental 12.16 Uhr]
- Zwotental ENW ab 13.07 Uhr - Bw Adorf
- Muldenberg-Flößerplatz an 15.05 Uhr
- Muldenberg-Flößerplatz RB 1/5 ab 17.17 Uhr - [Klingental/Kraslice]

Schnupperbesuch im Bw Adorf: (30 min)
13.40 Uhr bis 14.10 Uhr

Schauführungen:
15.30 Uhr auf dem Flößerplatz

Tour 3 - aus Rf, Falkenstein RB 1/5
[Falkenstein 12.05 Uhr]
- Zwotental ENW ab 13.07 Uhr - Bw Adorf
- Muldenberg-Flößerplatz an 15.05 Uhr
- Muldenberg-Flößerplatz RB 1/5 ab 16.44 Uhr - [Falkenstein]

Schnupperbesuch im Bw Adorf: (30 min)
13.40 Uhr bis 14.10 Uhr

Schauführungen:
15.30 Uhr auf dem Flößerplatz

Steigen Sie ein!



www.eisenbahnnostalgie-vogtland.de

Ein Prachtstück der hiesigen Perlmutterindustrie aus dem Hause C. W. Lots

Über prachtvolle Perlmutterarbeiten der Adorfer Perlmutterwarenfirma für gekrönte Häupter im In- und Ausland konnte ich an dieser Stelle bereits mehrmals berichten. Nachfolgend ein weiterer Bericht aus dem Jahre 1878 über ein Geschenk für das sächsische Königspaar.

„Adorfi. V., 23. Juni. Gestern hatten wir Gelegenheit, ein Prachtstück der hiesigen Perlmutter Industrie - einen in der Muschelwarenfabrik von C. W. Lots hier in Muschelmosaik gearbeiteten Regulator zu sehen, ein Stück, das in Bezug auf geschmackvolle, elegante und saubere Ausführung die größte Anerkennung verdient und von Herrn Lots als nachträgliches „Silberhochzeitsgeschenk“ für unser erhabenes Königspaar bestimmt ist. - Das Gehäuse der Uhr ist 1,13 Meter lang und 0,24 Meter breit, im frühgothischen Stil gehalten und nach einer vom artistischen Vorstand des Kunstgewerbe-Museums in München, Herrn Ad. Seder, entworfenen Zeichnung, die von Herrn Baumeister Gerhard in Bad Elster zur Arbeit gerecht vergrößert worden ist, gefertigt. Es stellt eine Kapelle dar mit vorspringendem Oberbau, welcher durch vielkantige mit vorspringenden Erhöhungen verzierte Säulen mit dem Unterbau verbunden ist. Dach, Wände und Säulen sind mit ostindischen Muscheln (Turbo und japan. Iris) in Mosaik belegt, die Spitze des Daches, sowie die das Dach selbst verzierenden, fein gestochenen Blätter sind aus der äußerst harten, sogenannten weißen Stichmuschel gefertigt. In der Nische des Oberbaues sind zwei durch aufstehende Krone verbundene Wappenschilder mit den Namenszügen des Königs und der Königin plastisch angebracht, während in dem etwas zurücktretenden Theile des Unterbaues die auf das Ehejubiläum bezüglichen Daten und Jahreszahlen in von ganz weißer Perlmutterarbeit mit aufgesetzten Ziffern von grüner

Irismuschel, die Zeiger von schwarzer Stechmuschel gefertigt, Gewicht und Perpendikelstange mit Turbo-Muschelstreifen ausgelegt, während in der Perpendikelscheibe



be in Form einer Sternrosette sich sämtliche Muschelsorten, die es gibt, vereinigt finden. - Heute ging das Geschenk nach Dresden ab und hoffen wir, daß dasselbe bei den königlichen Majestäten freundliche Annahme finden möge.“
Ob diese Uhr in Dresden eine freundliche Annahme fand, wissen wir nicht. Wie solche Uhren ausgesehen haben könnten, können Sie im Perlmutter- und Heimatmuseum in Adorf besichtigen. Der Museumsleiter steht Ihnen gerne Rede und Antwort. Er weiß, was die Stunde geschlagen hat und erklärt Ihnen bei Bedarf auch die Begriffe Perpendikelstange und die dazugehörige Perpendikelscheibe. Die abgebildete Uhr aus dem Bestand des Perlmutter und Heimatmuseums zeigt eine mit Perlmutter verzierte Uhr. Sie entspricht leider nicht der obigen Beschreibung, vermittelt aber einen Eindruck über die Art der in Adorf gefertigten Uhren.

Klaus-Peter Hörr

Wer wird 2023 Tennisstadtmeister in Adorf?

Am Samstag, 10. Juni 2023, wird auf dem herrlichen Tennisplatz in Adorf wieder um die Stadtmeisterschaftskrone gespielt. Interessierte männliche und weibliche Spieler können sich bis 8.30 Uhr auf dem Tennisplatz oder vorher unter der Telefonnummer 037423/49029 an-

melden. Das Turnier beginnt um 9.00 Uhr. Der Austragungsmodus wird je nach Anzahl der Spieler vorher festgelegt. Die Startgebühr beträgt 5 Euro. Für das leibliche Wohl der Aktiven und Zuschauer ist natürlich gesorgt. **ESV Lok Adorf, Abt. Tennis**

Kindergarten „Zwergenvilla“

Frühling, kommst Du bald?

Pünktlich zum kalendrischen Frühlingsanfang fanden sich alle Gruppen der Kita Zwergenvilla im Garten der Villa zusammen, um gemeinsam den Frühling herbei zu singen. Jede Gruppe hat Lieder vorgetragen, die den Frühling und die erwachende Natur als Thema hatten. Ob große oder kleine Kinder, jeder war mit Eifer dabei. Ganz mutige Kinder haben sich sogar an das Mikro getraut. Mit dem fröhlichen Gesang haben die Kinder den zwitschernden Vögeln in den Bäumen Konkurrenz gemacht. Nur leider hat sich der Frühling bis jetzt hinter schlechtem Herbstwetter versteckt.

Workshop mit den Vorschülern



Ende März hatten wir für unsere beiden Vorschulgruppen den Coach Herrn T. Hedrich vom Fachzentrum für Gewaltprävention, Selbstbehauptung und Bewegungslehre zu Besuch. In einem 2-tägigen Workshop lernten die Vorschüler das Bewusstsein, mit mehr Achtsamkeit, Konflikte bereits im Ansatz zu erkennen oder zu verhindern. Den Kindern wurde durch den Workshop auch aufgezeigt, welches Potenzial an Ressourcen und Kraft in Ihnen steckt.

Neue Anschaffungen

Seit März vergangenen Jahres wird in der Kita Zwergenvilla Vollverpflegung angeboten. Der Tag startet mit dem gemeinsamen Frühstück innerhalb der Gruppen. Für die Kita-Kinder wurden hierzu in 3 Gruppen Serviertheben angeschafft, die für die Darreichung von

Frühstück, Mittag und die Vesper auf kindgerechter Höhe verwendet werden. Für die kleineren Kinder im Bereich der Krippe bzw. der kleinsten Kita-Gruppe wurde ein kleiner Servierwagen angeschafft. Durch diese Investitionen werden die kleinen und großen Kinder auch an mehr Selbstständigkeit herangeführt, Tischdienst macht nun viel mehr Spaß!

Eine Überraschung aus Hermsgrün

Für das Osterfest in der Kita Zwergenvilla & Hort Adorf hat uns Anfang April Frau A. Radl überrascht: über 300 bunte Ostereier haben den Weg von der hauseigenen Geflügelzucht Radl aus Hermsgrün nach Adorf gefunden. An dieser Stelle möchten wir uns bei der Familie A. Radl für die großzügige Spende



bedanken!

Die buntgefärbten Eier haben den Weg in die Osternester der Kinder gefunden, natürlich unter Mithilfe vom Osterhasen.

Team Zwergenvilla/ Y. Lindner



20. Kinder- und Familienfest

am 20.05.2023
ab 14.00 Uhr in Freiberg am
Dorfgemeinschaftshaus
„Konsum“

ab 14.00 Uhr Reiten mit Lisa-Marie,
FFW-Auto,
Bastelstraße, große Tombola
Bodytattoo mit Sylvio
mit einer großen Hüpfburg, Kinderspiele
Kinderdisco
Kaffee und Kuchen

ab 19.00 Uhr Disco mit Band „SOS“
695 Jahre Freiberg

... an den Hunger und Durst
Eurer Eltern
haben wir
auch gedacht

Eintritt frei!



10. Juni.2023

"INTERNATIONALER Musikwinkel-Express"

Kein historischer Zug es fährt die vogtlandbahn!



Kraslice
Stadtfest
Blaskapelle
"HORALKA"

Adorf-Gunzen Stadtorchester
Klingenthal

13.10 Uhr Hinfahrt -**Graslitz**->
19.10 Uhr Rückfahrt



Es werden die Auftritte des
Stadtorchesters Klingenthal und der
Blaskapelle Horalka Kraslice
auf dem Hausberg zu hören und genießen sein.
Die ideale Gelegenheit für einen besonderen
und stimmungsvollen Ausflug mit der Familie,
mit Freunden oder dem Verein!
19.54 Uhr wieder in Adorf

Fahrkarten erhalten Sie online unter www.oveb.de oder direkt im Zug!

Förderverein Obervogtländische
Eisenbahn e.V. | OVEB
06261 Gunzen / Haltepunkt Gunzen



Europäische Union, Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung
Europäische Initiative, Europäische Union für
regionalentwicklung




Web: www.oveb.de

Schöne Aussichten

11. Kinder und Familienfest
In der Gartenanlage „Schöne Aussicht“ in Adorf

Am 03.06.2022

Ab 14:00 Uhr

- Jugendfeuerwehr zum Mitmachen
- Spiel und Spaß mit dem Schnauzer Club
- Ponyreiten und Kinderschminken
- Hüpfburg, Tauziehen
- ZUMBA „Schnupper Fiesta“
- Fliegende „Dickmänner“, Stockbrot, ...

Für Speis und Trank sorgt der
Gartenverein:

- Kaffee und Kuchen selbst gebacken
- Steaks und Würste vom Grill
- Fischsemeln und vieles mehr

Es laden ein:
AMVO Vogtland
und Gartenverein

* Ab 19:00 Uhr Tanzabend mit „Smaragd“

Schützenfest in Arnsgrün

Einladung zur Königsweihe
vom 33. Schützenkönig
und Königsfrühstück des

1. Adorfer Schützenverein e.V.

Samstag, 20.05.2023

- ca. 15.00 Uhr Königsabholung mit Böllern
- ca. 16.00 Uhr Königsweihe vor dem Kriegerdenkmal auf dem Marktplatz der Stadt Adorf/Vogtl.
- ab 17.00 Uhr Königsessen in der Schützenhalle Arnsgrün (nur Vereinsmitglieder und Angehörige)

Die Teilnahme erfolgt in Schützengewand!

Mit Schützengruß
Vorstandschafft des 1. Adorfer Schützenverein e.V.



Unsere Musikschule steckt voller Leben - Zwei Frühjahrskonzerte begeistern

Unsere Musikschule bot am 4. und 5. April zwei komplett unterschiedliche Frühjahrskonzerte. Allein dieser Fakt zeigt, welche fleißige Arbeit dahinterstecken muss. Die abwechslungsreichen und kurzweiligen Programme gestalteten viele verschiedene kleine und große



Solisten. So z.B.: Benedikt Knoche (Gitarre) mit Frau Bauer



Lubov Mrikat (Akkordeon) mit Herrn Wunderlich



Theo Lippert (Blockflöte) mit Frau Dietrich



Elena Wichmann & Marie Menz (Violine) mit Herrn Hiller Abwechslung in den Klangfarben bildeten Darbietungen verschiedener Ensembles, so z.B.:

Duo Jeremias Gropp (Blockflöte,



re.) & Trio: Ronja Adler (Querflöte, re.), Laurentien Weller Raphael Jacob (Gitarre, li.) (Violoncello) & Charlott Sporn (Klavier) die Gi-



tarrengruppe „Bundstäbchen“ und das Gitarren-Ensemble (beide unter Leitung von Frau Bauer); sowie das neu besetzte Musikschulorchester unter Leitung von Herrn Hiller. Trotz mächtig voll besetzter Aula herrschte eine unbeschreiblich schöne Konzertatmosphäre, die außer allen Mitwirkenden nebst Angehörigen auch Schulfreunde und zahlreiche Musikfreunde aus nah und fern genießen konnten. Es war eine Wohltat für die Seele. Im Hintergrund der Bühne war zu lesen: „mit Freude musizieren ...



für's Leben“. Genau das erlebten wir alle und das Publikum honorierte alle Darbietungen mit freudigem, teils tosendem Applaus. Diese Konzerte nutzten bereits jetzt dazu, um für ihr Kind das geeignetste Musikinstrument zu finden. Haben auch Sie Interesse? Dann melden Sie sich für Beratung und Schnuppertermine bitte bald direkt bei Herrn Hiller: musikschule@adorf-vogtland.de, 037423/48999 oder besser mobil: 0174-1612934. Für das neue Schuljahr stehen nur noch wenige Restplätze zur Verfügung. Wir freuen uns auf Euch!

M. Hiller, Musikschulleiter



Kultur- und Festspielstadt Bad Elster

26. CHURSÄCHSISCHER SOMMER GLÄNZT IM JUBILÄUMS- JAHR BAD ELSTERS!

Großes Sommerkulturfestival in der Vier-Länderregion in Sachsen, Böhmen, Bayern und Thüringen

Die Kultur- und Festspielstadt Bad Elster mit ihrem umfangreichen Programm ist dabei traditionell die strahlende „Sommerresidenz“ dieses Festivals. Neben Theater, Kabarett und Konzerten von Jazz bis Rock locken vor allem wieder berühmte Bühnenakteure in das König Albert Theater als Festivalzentrum: Publikumslieblinge wie Jeanette Biedermann (20.05.), Uta Schorn (21.05.), Kabaretturgestein Wladimir Kaminer (17.06.), Politiker Gregor Gysi (08.07.), Schauspielstar Tom Schilling (18.08.) oder Entertainer Götz Alsmann (30.09.) geben sich im Sommer Bad Elsters die Klinke in die Hand. Der Chursächsische Sommer in Bad Elster ist aber auch wieder die erste Adresse für exzellente Sommerklassik: Hier begeistern u.a. die Operettenpremiere „Die Zirkusprinzessin“ (12.05.), Opernstar Simone Kermes (17.05.), der Windsbacher Knabenchor (19.05.), die Verdi Oper „Nabucco“ (30.06.), das MDR-Sinfonieorchester (02.07.), die Dresdner Bläserphilharmonie (09.07.), das Concilium Musicum Wien (02.08.), das Moritzburg Festival Orchester (17.08.), die „Carmina Burana“ (08.09.) sowie virtuose Konzerte der Chursächsischen Philharmonie im Königlich-Sächsischem Theaterambiente. Zusätzlich bietet das NaturTheater Bad Elster mit großen Open-Air-Events von Heinz Rudolf Kunze (01.07.) über Weltstar Kim Wilde (14.07.) und Helge Schneider (15.07.) bis zu Axel Prahl (22.07.), Herbert Pixner (19.08.) oder Sasha (26.08.) glänzende Sommererlebnisse.

Rhododendronblüte, Events & Lichterwelt in Königlichen Anlagen

Neben dem hochkarätigen Veranstaltungsreigen im König Albert Theater und dem NaturTheater präsentiert sich Bad Elster im großen Jubiläumsjahr in der farbenprächtigen Rhododendronblüte Königlicher Anlagen: Große Publikumsevents wie das 4. Rhododendronfest (13. & 14. Mai) oder die 18. EQUIPAGE BAD ELSTER „Edle Pferde & Historische Kutschen“ am Pfingstsonntag (28.05.) locken dabei tausende Besucher in das Sächsische Staatsbad. Eine umfangreiche, sommerliche Jubiläumsfestwoche feiert 175 Jahre Königlich-Sächsisches Staatsbad beginnend mit einer großen Live-TV-Unterhaltungsshow (17.06.) bis hin zum beliebten Brunnenfest Bad Elster (23. - 25. Juni), die 19. Internationalen Jazztage Bad

Elster bringen „jazzy feelings“ (18.08.-20.08.) in die goldene Bäderarchitektur und zum Auftakt der neuen Spielzeit feiern die 23. Chursächsischen Festspiele „Wie zu Königszeiten“ ein glänzendes Festivalprogramm. Zudem lässt die natürliche Konzertreihe der „Sommer Classics“ in den historischen Parkanlagen farbenfroh Musik erklingen, zwei sehenswerte Events der Reihe „ERLEBNIS OLDTIMER“ locken am 3. Juni und 23. Juli vor das Königliche Kurhaus, das Sächsische Bademuseum lädt zu einer historischen Zeitreise ein und verschiedenste Kunstausstellungen sowie ein sommerliches Führungsprogramm ergänzen das umfassende Gästeangebot. Dazu inszeniert eine einzigartige Lichterwelt die Sommernächte in den Königlichen Anlagen: Gäste wandeln auf erhellten Wegen zu mystischen Orten und erleuchtete Kunstwerken in einer Welt aus Licht – als Abendspaziergang im funkelnden Lichterspiel!

Kultursommer in der europäischen Bäderregion

Weitere Festivalorte dieser europäischen Sommerkultur sind u.a. die böhmischen Tourismusorte aus Frantiskovy Lázně, Mariánské Lázně oder Cheb, die obervogtländischen Nachbarn in Adorf, Markneukirchen, Klingenthal, Schöneck und Oelsnitz sowie auch die Festivalpartner Bad Steben, Waldsassen, das Sommerpalais Greiz, die Festspiele in Wunsiedel, die Stelzenfestspiele bei Reuth oder die Schumann-Stadt Zwickau. Zusätzlich geht die in Bad Elster ansässige Chursächsische Philharmonie - als Festivalorchestra in Residence – jedes Jahr auf „Sommertour“, um in zahlreichen besonderen kulturtouristischen Einrichtungen, Kirchen, Schlössern und Konzerthäusern als musikalischer Botschafter einer grenzenlosen Musikregion im Herzen Europas zu gastieren. Damit inszeniert der Chursächsische Sommer die europäische Musik- und Bäderregion für Gäste und Publikum aus nah und fern! Die Kombination der Angebote macht dabei den besonderen Flair des Hauptaustagungsortes Bad Elster aus: Heute eine Sommerwanderung durch eine der reizvollsten Waldgebiete Sachsens, morgen einen Ausflug in die Musikregion, abends die große Welt der Oper im König Albert Theater und danach Entspannung pur mit den hervorragenden Wohlfühlangeboten im hist. Albert Bad bzw. der Soletherme Bad Elster - so schweben Körper und Geist auf anspruchsvolle Weise in Natur, Kultur und Gesundheit!

Alle Infos & Tickets: 037437 / 53 900 | www.chursaechsische.de

FUNKELNDE OPEN-AIR-SAISON IM JUBILÄUMSJAHR BAD ELSTER!

Sommer, Stars und Liveevents im NaturTheater Bad Elster

Bad Elster/CVG. Das wunderschön gelegene NaturTheater Bad Elster als hochmoderne Open-Air-Arena präsentiert im Sommer des großen Jubiläumsjahres 2023 wieder einen abwechslungsreichen Saisonspielplan voller Star-Höhepunkte. Die je nach Bedarf fahrbare Zuschauerüberdachung garantiert in der einzigartigen Atmosphäre des historischen Waldparks größtmögliche Wetterunabhängigkeit für die zahlreichen Erlebnisabende als Höhepunkt jedes sommerlichen Wohlfühlaufenthalts. Mit 1.500 Sitzplätzen und dem passenden Umfeld wie dem historischen Ausflugslokal Restaurant-Café „Waldquelle“ und dem Waldspielplatz „Elsterweltchen“ ist das gesamte Areal ein prägender Teil des Erlebniswertes in den Königlichen Anlagen und somit ein kulturtouristischer Saisonschwerpunkt in der Kultur- und Festspielstadt Bad Elster.

Nach einem stimmungsvollen Saison-Opening mit Ernst Hutter & den Egerländer Musikanten (18.05.) sowie großen Pfingst-Events mit dem alpinen Weltmusiker Hubert von Goisern (27.05.) und den Spaßrockern VoXXclub (28.05.) bietet das NaturTheater mit Konzerten der Kultband KARAT (03.06.) und Publikumsliebling Beatrice Egli (10.06.) wieder einen glanzvollen Saisonbeginn. Dazu lädt Bad Elster wieder zu besonderen Klassik-Events in der einzigartigen Waldpark-Atmosphäre: Neben dem großen Festkonzert als Open-Air-Klassik-Gala zu 175 Jahren Königlich-Sächsisches Staatsbad Bad Elster mit Starsolist Pavel Sporcl (23.06.) und einem spektakulären Verdi-Opern-Air zu „Nabucco“ (30.06.) stehen begeisternde Konzerte des MDR-Sinfonieorchesters (02.07.), der Dresdner Bläserphilharmonie (09.07.) sowie die „Carmina Burana“ (08.09.) auf dem Programm. Weitere Höhepunkte sind spektakuläre Auftritte von Rockpoet Heinz Rudolf Kunze (01.07.), Weltstar Kim Wilde (14.07.), Unterhaltungskünstler Helge Schneider (15.07.) bzw. Schlagerstar Semino Rossi (21.07.), Popsänger Pietro Lombardi (04.08.) und den Country-Legenden Truck Stop (11.08.). Aber auch große Sommererevents wie der Kabarettabend mit Katrin Weber (25.08.), das Jazztage-Highlight mit dem Herbert Pixner Projekt (19.08.), ein Showkonzert von Popstar SASHA (26.08.) und zwei Tatort-Kommissar-Konzerte von Axel Prahl (22.07.) und Jan Josef Liefers (02.09.) garantieren leuchtende Erlebnisabende.

Aber was wäre ein Märchenwald ohne die Welt der Phantasie: Mit der heiteren „Ritter Rost Revue“ (04.06.) und einem abenteuerlichen Erzählkonzert zum „Dschungelbuch“ mit Sprecherlegende Christian Brückner (20.08.) laden auch wieder berühmte Märchenhelden zum Familienausflug in den Waldpark Bad Elsters ein. Alle Infos: 037437 / 53 900 | www.naturtheater-badelster.de

KURZTERMINÜBERSICHT BAD ELSTER MAI 2023:

Mi 10.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
JUNGES PODIUM »KLAVIER: JUGEND MUSIZIERT!«
Preisträgerkonzert des Sächsischen Landeswettbewerbes 2023
Fr 12.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
»DIE ZIRKUSPRINZESSIN« - Premiere
Operette von Emmerich Kálmán
13. & 14. Mai 2023
4. RHODODENDRONFEST BAD ELSTER
Bad Elster feiert die blühenden hist. Parkanlagen
Sa 13.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
»DER BÄR« · »DER HEIRATSANTRAG«
Der lustige Tschchow-Abend
So 14.05. | 15.00 Uhr | König Albert Theater
»PETTERSSON UND FINDUS«
Kinderstück nach den Büchern von Sven Nordquist
Mi 17.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
SIMONE KERMES & ENSEMBLE AMICI VENEZIANI:
»Canzonetta d'amore« Kammermusikalischer Liederabend der Spitzenklasse
Do 18.05. | 15.00 Uhr | NaturTheater
Eröffnungskonzert der NaturTheater-Saison 2023
ERNST HUTTER & DIE EGERLÄNDER MUSIKANTEN
Himmelfahrts-Konzert mit dem erfolgreichsten Bläserorchester der

Welt

Fr 19.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
WINDSBACHER KNABENCHOR
Frühlingskonzert aus geistlicher & weltlicher Chormusik mit den Chursächsischen Streichersolisten
Sa 20.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
JEANETTE BIEDERMANN & BAND DNA-Tour 2023
So 21.05. | 19.00 Uhr | König Albert Theater UTA SCHORN: »Und wenn ich nüsch kann, bellen kann ich« Biographische Lesung
Di 23.05. | 19.30 Uhr | Theatercafé
THEATERCLUB
ALEXANDER ZINDEL Autoharp in Concert
26.– 29. Mai 2023
KÖNIGLICHE PFINGSTEN BAD ELSTER
Kulturelle Feiertage
Fr 26.05. | 19.30 Uhr | König Albert Theater
»WERTHER« Oper von Jules Massenet
Sa 27.05. | 20.00 Uhr | NaturTheater
HUBERT VON GOISERN 2023
Neue Zeiten Alte Zeichen
28. Mai 2023
18. EQUIPAGE BAD ELSTER
Edle Pferde & Historische Kutschen in Königlichen Anlagen
So 28.05. | 20.00 Uhr | NaturTheater
VOXXCLUB Die große Volxxpop-Gaudi
Mo 29.05. | 19.00 Uhr | König Albert Theater
»SHAKESPEARE IN MOTION«
Ein Tanzabend von Stéphen Delattre
Di 30.05. | 19.30 Uhr | Königliches Kurhaus
»FINNLAND« Dia-Ton-Show von Nina & Thomas W. Mücke

BrassSocks bringen die Hochkultur in's Vogtland-Elsteraner Publikum tobte vor Begeisterung

Es waren die Worte des Michael Winkler, der als Special Guest am Freitagabend mit seinem Posaunenspiel performte. Gut, was ist Hochkultur? Für Winkler, der eine beachtliche Vita als Posaunist und Arrangeur von Jazz Musik vorweisen kann, ist das auf jeden Fall Musik, in der Blech eine große Rolle spielt. Auf jeden Fall war die Performance der Brass Socks an diesem Abend schon berührend. Selbst solche wie ich, deren Hochkultur an verzerrte Gitarren geknüpft ist, konnten nicht umhin, der Big Band für diese musikalische Leistung, größten Respekt zu zollen. Zuletzt hatte ich die Socken vor einem Jahr gehört und ein deutlicher qualitativer Fortschritt war nicht zu überhören, wobei ich damit die Leichtigkeit des Spielens meine, gerade so, wie Du früh Deine Socken anziehst, ohne darüber nachzuden-

ken, wie das geht. Sicherlich lag das nicht nur an der exzellenten Akustik des König-Albert-Theaters in Bad Elster. Das Publikum belohnte die

und schlug auch einige Zugaben heraus. Eine kleine Überraschung gab es am Ende der Veranstaltung dann doch: Winkler sprach eine

Big Band spielt da am 18. Mai im Alten Schlachthof zu Dresden. Die Veranstaltung heißt »Dixie Pub«. Karten gibt's noch unter [https://](https://www.dixielandfestival-dresden.com/tickets.html)



Künstler um Bandleader Niklas Liebscher mit lautstarkem Applaus

Einladung zum Dixielandfestival nach Dresden aus. Die Dresden

www.dixielandfestival-dresden.com/tickets.html (O. Grimm)

Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8
☎ 09281-72400
info@alberter.de
www.alberter.de

RECHT & STEUER

Erbfall?
Testament?
Vorsorgevollmacht?

Wir helfen Ihnen gerne!

Außenstellen in:

Auerbach ☎ 03744-25010
Helmbrechts ☎ 09252-228
Münchberg ☎ 09251-8151
Plauen ☎ 03741-70010